



URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH  
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ  
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

Broj: 01-05-16-1-528/14  
Datum: 01.07.2014. godine

BOSNA I HERCEGOVINA PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PRIMLJENO: 02-07-2014			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Broj list	Broj strana
		01-16-1-193/14	

Bosna i Hercegovina  
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE  
Zastupnički dom

**Predmet: Dostava Izvješća o reviziji za 2013. godinu**

Cijenjeni,

Sukladno članku 16. Zakona o reviziji institucija Bosne i Hercegovine ('Službeni glasnik BiH' broj 12/06), dostavljamo vam izvješća o reviziji institucija Bosne i Hercegovine za 2013. godinu, prema sljedećem:

1. Agencija za antidoping kontrolu BiH
2. Agencija za državnu službu BiH
3. Agencija za forenzička ispitivanja i vještačenja
4. Agencija za identifikacijske isprave, evidenciju i razmjenu podataka BiH
5. Agencija za javne nabave BiH
6. Agencija za lijekove i medicinska sredstva BiH
7. Agencija za nadzor nad tržištem BiH
8. Agencija za osiguranje u BiH
9. Agencija za policijsku potporu
10. Agencija za poštanski promet BiH
11. Agencija za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje BiH
12. Agencija za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije BiH
13. Agencija za rad i zapošljavanje BiH
14. Agencija za razvoj visokog obrazovanja i osiguranje kvalitete BiH
15. Agencija za sigurnost hrane u BiH
16. Agencija za statistiku BiH
17. Agencija za školovanje i stručno usavršavanje kadrova
18. Agencija za unaprjeđenje inozemnih investicija u BiH
19. Agencija za zaštitu osobnih podataka u BiH
20. Arhiv BiH
21. Centar za informiranje i priznavanje dokumenata iz područja visokog obrazovanja
22. Centar za uklanjanje mina u BiH
23. Direkcija za civilno zrakoplovstvo BiH
24. Direkcija za ekonomsko planiranje
25. Direkcija za europske integracije

26. Direkcija za koordiniranje policijskih tijela BiH
27. Državna agencija za istrage i zaštitu
28. Državna regulativna agencija za radijacijsku i nuklearnu sigurnost
29. Fond za povratak
30. Generalno tajništvo Vijeća ministara BiH
31. Granična policija BiH
32. Institucija ombudmana za zaštitu potrošača u BiH
33. Institucija ombudsmana za ljudska prava BiH
34. Institut za akreditiranje BiH
35. Institut za intelektualno vlasništvo BiH
36. Institut za mjeriteljstvo BiH
37. Institut za nestale osobe BiH
38. Institut za standardizaciju BiH
39. Jedinica za implementaciju Projekta za izgradnju Zavoda za izvršenje krivičnih sankcija pritvora i drugih mjera BiH
40. Komisija za koncesije BiH
41. Konkurencijsko vijeće BiH
42. Memorijalni centar Srebrenica-Potočari Spomen obilježje i mezarje za žrtve genocida iz 1995.
43. Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH
44. Ministarstvo civilnih poslova BiH
45. Ministarstvo financija i trezora BiH
46. Ministarstvo komunikacija i prometa BiH
47. Ministarstvo obrane BiH
48. Ministarstvo pravde BiH
49. Ministarstvo sigurnosti BiH
50. Ministarstvo vanjskih poslova BiH
51. Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH
52. Odbor državne službe za žalbe
53. Parlamentarna skupština BiH
54. Povjerenstvo za očuvanje nacionalnih spomenika BiH
55. Pravobraniteljstvo BiH
56. Predsjedništvo BiH
57. Regulatorna agencija za komunikacije BiH
58. Služba za poslove sa strancima
59. Služba za zajedničke poslove institucija BiH
60. Središnja harmonizacijska jedinica MFT BiH
61. Središnje izborno povjerenstvo BiH
62. Sud BiH
63. Tužiteljstvo BiH

64. Uprava BiH za zaštitu zdravlja bilja
65. Uprava za neizravno oporezivanje BiH
66. Ured koordinatora za reformu javne uprave
67. Ured za harmonizaciju i koordinaciju sustava plaćanja u poljoprivredi, ishrani i ruralnom razvoju BiH
68. Ured za razmatranje žalbi BiH
69. Ured za veterinarstvo BiH
70. Ured za zakonodavstvo Vijeća ministara BiH
71. Ustavni sud BiH
72. Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće BiH

Napominjemo kako su sva dostavljena izvješća o reviziji institucija Bosne i Hercegovine za 2013. godinu, dostupna na web-stranici Ureda - [www.revizija.gov.ba](http://www.revizija.gov.ba).

S poštovanjem,





URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BiH  
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РЕВИЗИЈУ ИНСТИТУЦИЈА БиХ  
AUDIT OFFICE OF THE INSTITUTIONS OF BOSNIA AND HERZEGOVINA



H.Čemerlića 2, 71000 Sarajevo, Tel: ++ 387 (0) 33 70 35 73, Fax: 70 35 65 - www.revizija.gov.ba, e-mail: saibih@bih.net.ba

Broj: 01-05-16-1-528/14  
Datum: 01.07.2014. godine

BOSNA I HERCEGOVINA PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE SARAJEVO			
PRIMLJENO: 02-07-2014			
Organizaciona jedinica	Klasifikacioni oznaka	Redni broj	Broj priloga
02-16-1-843		/M	

Bosna i Hercegovina  
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA BOSNE I HERCEGOVINE  
Dom naroda

**Predmet: Dostava Izvješća o reviziji za 2013. godinu**

Cijenjeni,

Sukladno članku 16. Zakona o reviziji institucija Bosne i Hercegovine ('Službeni glasnik BiH' broj 12/06), dostavljamo vam izvješća o reviziji institucija Bosne i Hercegovine za 2013. godinu, prema sljedećem:

1. Agencija za antidoping kontrolu BiH
2. Agencija za državnu službu BiH
3. Agencija za forenzička ispitivanja i vještačenja
4. Agencija za identifikacijske isprave, evidenciju i razmjenu podataka BiH
5. Agencija za javne nabave BiH
6. Agencija za lijekove i medicinska sredstva BiH
7. Agencija za nadzor nad tržištem BiH
8. Agencija za osiguranje u BiH
9. Agencija za policijsku potporu
10. Agencija za poštanski promet BiH
11. Agencija za predškolsko, osnovno i srednje obrazovanje BiH
12. Agencija za prevenciju korupcije i koordinaciju borbe protiv korupcije BiH
13. Agencija za rad i zapošljavanje BiH
14. Agencija za razvoj visokog obrazovanja i osiguranje kvalitete BiH
15. Agencija za sigurnost hrane u BiH
16. Agencija za statistiku BiH
17. Agencija za školovanje i stručno usavršavanje kadrova
18. Agencija za unaprjeđenje inozemnih investicija u BiH
19. Agencija za zaštitu osobnih podataka u BiH
20. Arhiv BiH
21. Centar za informiranje i priznavanje dokumenata iz područja visokog obrazovanja
22. Centar za uklanjanje mina u BiH
23. Direkcija za civilno zrakoplovstvo BiH
24. Direkcija za ekonomsko planiranje
25. Direkcija za europske integracije

26. Direkcija za koordiniranje policijskih tijela BiH
27. Državna agencija za istrage i zaštitu
28. Državna regulativna agencija za radijacijsku i nuklearnu sigurnost
29. Fond za povratak
30. Generalno tajništvo Vijeća ministara BiH
31. Granična policija BiH
32. Institucija ombudmana za zaštitu potrošača u BiH
33. Institucija ombudsmana za ljudska prava BiH
34. Institut za akreditiranje BiH
35. Institut za intelektualno vlasništvo BiH
36. Institut za mjeriteljstvo BiH
37. Institut za nestale osobe BiH
38. Institut za standardizaciju BiH
39. Jedinica za implementaciju Projekta za izgradnju Zavoda za izvršenje krivičnih sankcija pritvora i drugih mjera BiH
40. Komisija za koncesije BiH
41. Konkurencijsko vijeće BiH
42. Memorijalni centar Srebrenica-Potočari Spomen obilježje i mezarje za žrtve genocida iz 1995.
43. Ministarstvo vanjske trgovine i ekonomskih odnosa BiH
44. Ministarstvo civilnih poslova BiH
45. Ministarstvo financija i trezora BiH
46. Ministarstvo komunikacija i prometa BiH
47. Ministarstvo obrane BiH
48. Ministarstvo pravde BiH
49. Ministarstvo sigurnosti BiH
50. Ministarstvo vanjskih poslova BiH
51. Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH
52. Odbor državne službe za žalbe
53. Parlamentarna skupština BiH
54. Povjerenstvo za očuvanje nacionalnih spomenika BiH
55. Pravobraniteljstvo BiH
56. Predsjedništvo BiH
57. Regulatorna agencija za komunikacije BiH
58. Služba za poslove sa strancima
59. Služba za zajedničke poslove institucija BiH
60. Središnja harmonizacijska jedinica MFT BiH
61. Središnje izborno povjerenstvo BiH
62. Sud BiH
63. Tužiteljstvo BiH

64. Uprava BiH za zaštitu zdravlja bilja
65. Uprava za neizravno oporezivanje BiH
66. Ured koordinatora za reformu javne uprave
67. Ured za harmonizaciju i koordinaciju sustava plaćanja u poljoprivredi, ishrani i ruralnom razvoju BiH
68. Ured za razmatranje žalbi BiH
69. Ured za veterinarstvo BiH
70. Ured za zakonodavstvo Vijeća ministara BiH
71. Ustavni sud BiH
72. Visoko sudbeno i tužiteljsko vijeće BiH

Napominjemo kako su sva dostavljena izvješća o reviziji institucija Bosne i Hercegovine za 2013. godinu, dostupna na web-stranici Ureda - [www.revizija.gov.ba](http://www.revizija.gov.ba).

S poštovanjem,

The seal is circular with a double border. The outer border contains the text 'URED ZA REVIZIJU INSTITUCIJA BOSNE I HERCEGOVINE' at the top and 'KANTON I HERCEGOVINE' at the bottom. The inner border contains 'REPUBLIKA BOSNA I HERCEGOVINA' at the top and 'KANTON I HERCEGOVINE' at the bottom. In the center is a shield with a diagonal line and a smaller shield on the left side. To the right of the seal, the text 'GLAVNI REVIZOR' is printed above a handwritten signature 'Milenko Šego'.

GLAVNI REVIZOR  
*Milenko Šego*



# IZVJEŠTAJ

## O FINANSIJSKOJ REVIZIJI DIREKCIJE ZA EVROPSKE INTEGRACIJE BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2013. GODINU

Broj: 01/02/03-07-16-1-501/14

Sarajevo, juni 2014. godine



## SADRŽAJ

I	MIŠLJENJE REVIZORA .....	3
II	IZVJEŠTAJ O REVIZIJI .....	5
	1. Uvod .....	5
	2. Postupanje po ranijim preporukama .....	5
	3. Sistem internih kontrola .....	5
	4. Budžet.....	7
	5. Planiranje i izvještavanje o radu .....	7
	6. Pregled rashoda budžeta.....	8
	6.1. Tekući izdaci .....	8
	6.2. Kapitalni izdaci .....	11
	7. Bilans stanja .....	11
	8. Javne nabavke.....	12
	9. Ostalo .....	12
	10. Korespondencija.....	13
III	PRILOG .....	14
	FINANSIJSKI IZVJEŠTAJI I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA.....	14
	Pregled rashoda budžeta za 2013. godinu	
	Bilans stanja na 31.12.2013. godine	
	Izjava o odgovornostima rukovodstva	





## I MIŠLJENJE REVIZORA

### *Uvod*

Izvršili smo reviziju finansijskih izvještaja (bilansa stanja, pregleda prihoda, primitaka i finansiranja, pregleda rashoda budžeta po ekonomskim kategorijama, posebnih podataka o plaćama i broju zaposlenih, pregleda dinamike zapošljavanja, pregleda stalnih sredstava u obliku stvari i prava, pregleda kapitalnih ulaganja i analizu izvršenja budžeta – tekstualni dio) u **Direkciji za evropske integracije Bosne i Hercegovine** (u daljem tekstu: Direkcija) za godinu koja se završava 31. decembra 2013. godine.

Pored finansijskih izvještaja, predmet revizije bila je i usklađenost poslovanja Direkcije sa odgovarajućim zakonima i propisima koji imaju uticaja na finansijske izvještaje za 2013. godinu.

### *Odgovornost rukovodstva*

Rukovodstvo Direkcije je odgovorno za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja, tj. Zakonom o finansiranju institucija BiH, Zakonom o budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za tekuću fiskalnu godinu, Pravilnikom o finansijskom izvještavanju institucija BiH i Pravilnikom o računovodstvu sa računovodstvenim politikama i procedurama za korisnike budžeta institucija BiH. Ova odgovornost uključuje i kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja koji ne sadrže značajne pogrešne iskaze uslijed prijevare ili greške.

Pored odgovornosti za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja, rukovodstvo Direkcije je odgovorno za poslovanje u skladu sa odgovarajućim zakonima i propisima i potvrđuje da je tokom fiskalne godine osiguralo namjensko, svrsishodno i zakonito korištenje sredstava odobrenih budžetom institucije za ostvarivanje utvrđenih ciljeva, te ekonomično, efikasno i efektivno funkcionisanje sistema finansijskog upravljanja i kontrole.

### *Odgovornost revizora*

Naša je odgovornost da izrazimo mišljenje o finansijskim izvještajima na osnovu revizije. Reviziju smo izvršili u skladu sa Zakonom o reviziji institucija Bosne i Hercegovine i primjenljivim Okvirom Međunarodnih standarda vrhovnih revizionih institucija (ISSAI). Ovi standardi zahtijevaju da postupamo u skladu sa etičkim zahtjevima i da reviziju planiramo i izvršimo na način koji omogućava da se, u razumnoj mjeri, uvjerimo da finansijski izvještaji ne sadrže značajne pogrešne iskaze. Revizija uključuje obavljanje postupaka u cilju pribavljanja revizionih dokaza o iznosima i objavama u finansijskim izvještajima. Izbor postupka je zasnovan na prosuđivanju revizora, uključujući procjenu rizika značajnog pogrešnog prikazivanja u finansijskim izvještajima uslijed prijevare ili greške. Prilikom procjene rizika revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za pripremu i fer prezentaciju finansijskih izvještaja u cilju osmišljavanja revizionih postupaka koji su odgovarajući u datim okolnostima, ali ne u svrhu izražavanja mišljenja o efikasnosti internih kontrola. Revizija također ocjenjuje finansijsko upravljanje, funkciju interne revizije i sistem internih kontrola.

Pored odgovornosti za izražavanje mišljenja o finansijskim izvještajima, naša odgovornost je izražavanje mišljenja o tome da li su aktivnosti, finansijske transakcije i informacije, po svim bitnim pitanjima, usklađene sa odgovarajućim zakonima i propisima. Ova odgovornost uključuje obavljanje procedura kako bi dobili revizione dokaze o tome da li se sredstva koriste za odgovarajuće namjene koje su određene zakonom i propisom. Ove procedure uključuju procjenu rizika od značajnih neslaganja sa zakonima i propisima. Vjerujemo da su pribavljeni revizionih dokazi dovoljni i odgovarajući i da osiguravaju osnovu za naše mišljenje.



**Mišljenje**

Prema našem mišljenju, finansijski izvještaji Direkcije prikazuju fer i istinito, po svim bitnim pitanjima, stanje imovine i obaveza, prihoda i rashoda na 31.12.2013. godine i izvršenje budžeta za godinu koja se završila na navedeni datum u skladu sa prihvaćenim okvirom finansijskog izvještavanja.

Aktivnosti, finansijske transakcije i informacije prikazane u finansijskim izvještajima Direkcije u toku 2013. godine bile su u svim značajnim aspektima usklađene sa odgovarajućim zakonima i propisima.

**Isticanje predmeta**

Ne izražavajući rezervu na dato mišljenje, skrećemo pažnju na tačku 6.1. Izvještaja u dijelu koji se odnosi na izdatke vezane za ugovore o djelu.

Sarajevo, 27.06.2014. godine

**ZAMJENIK  
GENERALNOG  
REVIZORA**

Dževad Nekić

**GENERALNI REVIZOR**

Milenko Šego



**ZAMJENICA  
GENERALNOG  
REVIZORA**

Božana Trninić



## II IZVJEŠTAJ O REVIZIJI

### 1. Uvod

Direkcija je stalno, samostalno stručno tijelo Vijeća ministara Bosne i Hercegovine, koje obavlja poslove koji se odnose na usklađivanje aktivnosti organa vlasti u Bosni i Hercegovini i nadzor nad provođenjem odluka koje donose nadležne institucije u Bosni i Hercegovini, a koje se odnose na odgovarajuće aktivnosti potrebne za evropske integracije. Odlukom o Direkciji za Evropske integracije<sup>1</sup> uređuje se nadležnost, organizacija, način rada i rukovođenja i druga pitanja od značaja za rad Direkcije.

Saglasno članu III navedene Odluke Direkcija je nadležna: za koordiniranje poslova na usklađivanju pravnog sistema Bosne i Hercegovine sa standardima za pristupanje Evropskoj uniji (*acquis communautaire*); da učestvuje kao tehničko operativno tijelo za kontakte sa Evropskom komisijom; za koordinaciju provođenja odluka koje donose nadležni organi i institucije Bosne i Hercegovine, entiteta i Brčko Distrikta Bosne i Hercegovine u odnosu na sve aktivnosti potrebne za evropske integracije; da učestvuje u aktivnostima ili da izrađuje nacрте zakona, drugih propisa i smjernica koje se odnose na izvršavanje poslova koje je Bosna i Hercegovina dužna preduzimati u procesu uključivanja u evropske integracije; za djelovanje kao glavni operativni partner institucija Evropske komisije u procesu stabilizacije i pridruživanja i za koordinaciju pomoći Evropske unije Bosni i Hercegovini.

Radom Direkcije rukovodi direktor koji ima status sekretara sa posebnim zadatkom.

Sjedište Direkcije je u Sarajevu.

### 2. Postupanje po ranijim preporukama

Ured za reviziju institucija BiH izvršio je reviziju finansijskih izvještaja Direkcije za 2012. godinu i izrazio pozitivno mišljenje sa isticanjem predmeta. Osnova izražavanja ovakvog mišljenja odnosi se na plan djelovanja za efikasno provođenje programa za prevenciju korupcije. U Izvještaju o finansijskoj reviziji za 2012. godinu date su preporuke kojima se sugerise preduzimanje određenih aktivnosti na unaprjeđenju poslovanja i otklanjanju nedostataka u daljem poslovanju.

Direkcija je dostavila odgovor o preduzetim aktivnostima na prevazilaženju slabosti i nepravilnosti koje su identifikovane u izvještaju o reviziji. Uvidom u preduzete aktivnosti te osvrtom na realizaciju datih preporuka utvrdili smo sljedeće:

- **Realizovane preporuke:**

Direkcija je donijela Plan djelovanja protiv korupcije za period 2013.-2014. godine.

### 3. Sistem internih kontrola

Direkcija je odgovorna za kreiranje, primjenu i održavanje internih kontrola koje su relevantne za pripremu i prezentaciju finansijskih izvještaja i usklađenost poslovanja sa zakonima i pravilima. Kontrolno okruženje čini osnov sistema internih kontrola i podrazumijeva rukovođenje i stil upravljanja, organizacionu strukturu i kompetentnosti i politike ljudskih resursa.

<sup>1</sup> Službeni glasnik BiH, broj 41/03



Sistem internih kontrola u Direkciji uređen je internim aktima kojima su regulisana pojedina područja potrošnje (telefoni, reprezentacija i dr.). U cilju uspostavljanja efikasnijeg sistema internih kontrola Direkcija je u toku 2013. godine donijela određeni broj akata kojima su uređena interna pravila (Rješenje o određivanju organizacionih jedinica kojima se službena pošta dostavlja u rad i raspoređivanje (signiranje) pošte, Rješenje o određivanju predmeta za koje se vodi popis akata, Rješenje o zaduživanju pečata, Rješenje za službenika za kancelarijsko poslovanje, Odluka o uslovima za sticanje statusa predavača u Direkciji, Pravilnik o stručnom usavršavanju i obučavanju zaposlenih, Instrukcija o načinu postupanja po dobivenim upitima, Plan djelovanja protiv korupcije i dr.).

Prema odredbama Zakona o internoj reviziji institucija BiH<sup>2</sup> i člana 3. Odluke o kriterijima za uspostavljanje jedinice interne revizije u institucijama BiH<sup>3</sup> za obavljanje funkcije interne revizije u Direkciji nadležna je Jedinica interne revizije Ministarstva finansija i trezora BiH. Centralna jedinica za internu reviziju institucija BiH je početkom 2014. godine, u okviru PIFC projekta, izvršila pilot reviziju obračuna plata i naknada plata zaposlenih u Direkciji za decembar 2013. godine. Provedenom revizijom je utvrđeno da je sistem internih kontrola u procesu obračuna, isplate i evidentiranja plata i naknada plata u Direkciji adekvatno uspostavljen, te da je organizacija sistema načina obračuna, isplate i evidentiranja plata i naknada plata na zadovoljavajućem nivou, ali da je potrebno iste ojačati u dijelu koji se odnosi na poštivanje internih procedura razdvajanja dužnosti unosa podataka i odobravanja i knjiženja faktura u ISFU vezanih za obračun i isplatu plata.

- **Rukovođenje, organizacija i ljudski resursi**

Radom Direkcije rukovodi direktor kojeg prema Odluci o Direkciji za evropske integracije imenuje i razrješava Vijeće ministara BiH u skladu sa Zakonom o državnoj službi BiH sa statusom sekretara s posebnim zadatkom<sup>4</sup>. Direktor je za svoj rad neposredno odgovoran predsjedavajućem Vijeća ministara BiH.

Unutrašnja organizacija Direkcije utvrđuje se Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji koji donosi direktor a potvrđuje ga Vijeće ministara BiH. Unutrašnja organizacija Direkcije u 2013. godini uređena je Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji koji je u primjeni od novembra 2010. godine. Navedenim Pravilnikom su sistematizovana radna mjesta za 130 izvršilaca, a na dan 31.12.2013. godine bilo je zaposleno 97 izvršilaca. Direkcija je u toku 2013. godine pokrenula aktivnosti vezane za prilagođavanje organizacione strukture odredbama Odluke o razvrstavanju radnih mjesta i kriterijima za opis poslova radnih mjesta u institucijama BiH<sup>5</sup>, a sve u vezi sa planiranim obimom budućih aktivnosti BiH u procesu evropskih integracija shodno preporukama Projekta tehničke pomoći kao i iskustvima srodnih institucija u regiji.

Ocjena rada zaposlenika služi za praćenje izvršavanja radnih zadataka. Direkcija je provela ocjenjivanje državnih službenika na način definisan važećim propisima. Prema raspoloživim informacijama, razvoj vještina i stručnosti zaposlenih obavlja se kroz specijalističke obuke u zemlji i inostranstvu.

<sup>2</sup> Službeni glasnik BiH, broj 27/08, 32/12

<sup>3</sup> Službeni glasnik BiH, broj 49/12 od 26.06.2012. god.

<sup>4</sup> Rješenjem ADS je definisan početak mandata od 15.09.2009. god.

<sup>5</sup> Službeni glasnik BiH, broj 30/13





#### 4. Budžet

Zakonom o budžetu institucija Bosne i Hercegovine i međunarodnih obaveza Bosne i Hercegovine za 2013. godinu<sup>6</sup> Direkciji su odobrena sredstva iz budžeta u iznosu od **3.887.000 KM**. U toku godine izvršeno je prestrukturiranje rashoda u okviru odobrenog budžeta u ukupnom iznosu od 20.000 KM.

Odobreni budžet je korigovan za **1.544.567 KM** i to za razliku između planiranog i ostvarenog priliva sredstava od prodaje službenog vozila (552 KM) i za donirana sredstva za projekte posebne namjene-IPA (1.544.016 KM).

U finansijskim izvještajima Direkcije za 2013. godinu iskazan je korigovan budžet u ukupnom iznosu od **5.431.567 KM**. Izvršenje budžeta Direkcije sa 31.12.2013. iznosilo je **4.263.452 KM** što predstavlja **78%** realizacije budžeta.

Procenat izvršenja budžeta za 2013. godinu je relativno nizak najvećim dijelom iz razloga što nisu realizovana donatorska sredstva (736.465 KM).

#### 5. Planiranje i izvještavanje o radu

- **Strateški plan, program rada i izvještaj o radu**

**Strateški plan:** Direkcija je Vijeću ministara BiH uputila nacrt dokumenta 'Program mjera za provedbu Privremenog sporazuma/Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju' koji još nije razmatran na sjednici Vijeća ministara BiH. Vijeće ministara BiH je na 75. sjednici 11.12.2013. razmotrilo i usvojilo Informaciju Direkcije za evropske integracije o realizaciji aktivnosti iz dokumenta 'Akcioni plan za prevazilaženje posljedica pristupanja Republike Hrvatske Evropskoj uniji'. Na web stranici Direkcije i dalje su dostupni sljedeći strateški dokumenti: Program prioriteta usklađivanja u zakonodavnim aktivnostima za provođenje Evropskog partnerstva i Privremenog sporazuma, Komunikacijska strategija za informiranje javnosti o pristupanju BiH Evropskoj uniji, Plan i program edukacije i stručnog usavršavanja državnih službenika u BiH o procesu evropskih integracija.

**Program rada:** U okviru prijedloga programa rada planirano je donošenje tri podzakonska akta, a u oblasti međunarodnih ugovora potpisivanje Protokola uz privremeni sporazum o trgovini i trgovinskim mjerama između Evropske zajednice sa jedne i Bosne i Hercegovine sa druge strane kako bi se uzelo u obzir pristupanje R Hrvatske Evropskoj uniji. Kontinuirane aktivnosti u procesu evropskih integracija planirane su u okviru 41-og programskog zadatka, a tematski dio sadrži obrazloženja predloženog materijala za 8 programskih zadataka.

**Izvještaj o radu:** Direkcija koordinira i prati, te izvještava Parlamentarnu skupštinu BiH i Vijeće ministara BiH o provedbi Privremenog sporazuma/Sporazuma o stabilizaciji i pridruživanju. U izvještajnom periodu Direkcija je sačinila program mjera za provedbu Sporazuma za 2013. godinu, kao i Izvještaj o stanju provedbe Sporazuma za period jul-decembar 2012. godine i period januar-jun 2013. godine. Vijeće ministara BiH je usvojilo navedene dokumente i isti su upućeni Evropskoj komisiji radi informacije.

U Izvještaju o radu je između ostalog navedeno i da je državni program pomoći IPA 2013 isprogramiran i usvojen u Vijeću ministara BiH, ali da je zbog nepostizanja dogovora o provedbi odluke u slučaju Sejdić/Finci protiv BiH, Evropska komisija ovaj paket reducirala za oko 45 miliona eura. Nakon neformalnih konsultacija za pripremu Strateškog dokumenta za korištenje IPA II (2014-2020) na ekspertnom nivou, Evropska komisija je u junu dostavila prvi nacrt

<sup>6</sup> Službeni glasnik BiH, broj 100/12



Strateškog dokumenta za IPA II. Međutim, formalne konsultacije o nacrtu Strateškog dokumenta te ostale pripremne aktivnosti Evropska komisija je zaustavila do postizanja dogovora o efikasnom mehanizmu koordinacije. Također, u okviru desete runde za predaju prijedloga za Investicijski okvir za Zapadni Balkan, Evropska komisija je suspendovala dodjelu grant sredstava za BiH. Također, Izvještaj o radu sadrži pregled realizovanih operativnih zadataka Direkcije.

- **Prevenција korupcije**

Direkcija je u skladu sa Strategijom za borbu protiv korupcije i Akcionim planom za provođenje strategije za borbu protiv korupcije Vijeća ministara BiH donijela vlastiti Plan djelovanja protiv korupcije za period 2013.-2014. godina. Dalja faza je izrada Plana integriteta koji podrazumijeva procjenu rizika za pozicije (sisteme) koji su najpodložniji korupciji i uspostavljanje mjera kako bi se rizici od korupcije reducirali, odnosno eliminisali.

***Preporučujemo Direkciji da, s ciljem prevencije korupcije i uspostavljanja sistema upravljanja rizicima od korupcije, pokrene aktivnosti na izradi Plana integriteta.***

## 6. Pregled rashoda budžeta<sup>7</sup>

### 6.1. Tekući izdaci

- **Bruto plaće**

Bruto plaće i naknade iz plaća su ostvarene u iznosu od 2.605.940 KM. Način obračuna plaća definisan je odredbama Zakona o plaćama i naknadama u institucijama BiH<sup>8</sup>. Pravilnikom o unutrašnjoj organizaciji Direkcije je sistematizovano 130 radnih mjesta a na 31.12.2013. godine broj zaposlenih iznosi 97.

Analizom kretanja zaposlenih konstatovali smo da je tokom godine zaposleno četvoro novih zaposlenika, a troje je napredovalo na višu poziciju temeljem internog konkursa. Jedan zaposlenik je sporazumno prekinuo radni odnos iz razloga zasnivanja radnog odnosa u drugoj instituciji. U decembru je zaključen ugovor o radu sa jednom osobom uz saglasnost Agencije za državnu službu u Odsjeku za finansijsko računovodstvene poslove u trajanju od tri mjeseca. Krajem godine jedna zaposlenica se vratila sa neplaćenog odsustva koje je koristila u okviru Programa napredne obuke za mlade državne službenike iz zemalja CEI-a.

Novčane nagrade (stimulacije) su ostvarene u ukupnom neto iznosu od 11.747 KM. Ista je isplaćena jednokratno u decembru za 54 zaposlenika u rasponu od 50 KM do 575 KM. Predmetne isplate su izvršene na temelju Odluke rukovodioca o isplati stimulacije za izvanredne rezultate rada u obavljanju radnih poslova i zadataka.

- **Naknade troškova zaposlenih**

Naknade troškova zaposlenih su realizovane u iznosu od 235.215 KM. Odnose se na naknade za prijevoz sa posla i na posao (79.067 KM), naknade za topli obrok tokom rada (109.243 KM), regres za godišnji odmor (26.107 KM), pomoć u slučaju smrti (2.448 KM) i pripadajuće poreze i doprinose (18.350 KM).

<sup>7</sup> Pregled rashoda budžeta za 2013. godinu prikazan je u Tabeli I u prilogu Izvještaja.

<sup>8</sup> Službeni glasnik BiH, broj 50/08, 35/09, 75/09, 32/12, 42/12, 50/12



- **Putni troškovi**

Ukupno ostvareni putni troškovi u 2013. godini iznose 108.223 KM. Od toga, troškovi putovanja u zemlji iznose 16.698 KM a troškovi putovanja u inostranstvu 91.525 KM. Putovanja se odnose na učešće na službenim sastancima, radionicama, projektima, seminarima i sl.

- **Izdaci telefonskih i poštanskih usluga**

Izdaci telefonskih i poštanskih usluga iznose 39.175 KM, a odnose se na izdatke za fiksne telefone (21.471 KM), mobilne telefone (9.913 KM), internet (4.748 KM) i poštanske usluge (3.043 KM).

Odlukom o korištenju službenih telefona i mobitela definisani su limiti za fiksne telefone za svaku organizacionu jedinicu i ograničenja na mjesečne iznose mobilnih telefona u rasponu od 50 KM za vozače do 500 KM za direktora. Direkcija ima 14 mobilnih telefona na upotrebi, od kojih se jedan plaća putem računa i to direktoru, a ostali se refundiraju putem blagajne u dozvoljenom limitu uz dostavljanje računa i listinga. Pregledom troškova fiksnih i mobilnih telefona utvrđeno je da se navedeni troškovi evidentiraju na osnovu vjerodostojne dokumentacije i uredno prate shodno definisanom internom propisu.

- **Izdaci za upotrebu vozila**

Ukupni izdaci za upotrebu vozila iznose 26.502 KM. Značajni troškovi odnose se na izdatke za gorivo (9.957 KM) i izdatke za opravku i održavanje vozila (9.340 KM). Direkcija je imala 5 vozila na upotrebi u 2013, a jedno vozilo je dodijeljeno na upotrebu pri dolasku na posao i povratku sa posla – direktoru Direkcije. Uvidom u putne naloga za službena m/v utvrđeno je da se evidencija o korištenju i upotrebi vozila većinom vode ažurno i sistematski.

- **Zakup imovine i opreme**

Ukupni izdaci za zakup imovine i opreme u 2013. godini iznosili su 172.504 KM i isti se odnose na zakup poslovnog prostora (164.173 KM), parking prostora (3.650 KM) i opreme (4.680 KM). Direkcija ima potpisan Ugovor o zakupu poslovnog prostora površine od 458 m<sup>2</sup> po cijeni od 25,50 KM/m<sup>2</sup> i ukupnim mjesečnim iznosom zakupa od 13.664 KM sa PDV-om. U cijenu zakupa su uključeni određeni režijski troškovi (vode, električne energije i sl.), ali bez uključenog iznosa za hlađenja što je regulisano posebnim ugovorom kojim je definisan paušal za hlađenje u iznosu od 100 KM mjesečno.

Napominjemo da Direkcija kao institucija nije smještena na istoj lokaciji. Veći dio institucije obavlja svoju djelatnost u Zgradi institucija BiH, a nedaleko na drugoj lokaciji je smješten dio institucije za što se plaća mjesečni zakup u iznosu od 13.664 KM. Dodatni trošak ove dislokacije je plaćanje usluga konekcije (5.586 KM godišnje). *Smatramo da je potrebno razmotriti mogućnost prostornog spajanja institucije u cilju racionalizacije izdataka za zakup.*

- **Ugovorene usluge**

Izdaci za ugovorene usluge ostvareni su u iznosu od 156.051 KM. Značajniji troškovi se odnose usluge javnog informisanja i odnosa sa javnošću (28.881 KM), reprezentacije (32.221KM), prevođenja (22.875 KM) i ugovore o djelu (39.941 KM).

**Usluge javnog informisanja i odnosa sa javnošću:** Na ovoj poziciji je iskazana realizacija u iznosu od 28.881 KM. Ista se odnosi na pružanje usluga press clipping-a, insertovanje i distribuiranje magazina EU Palčić na područje Republike Srpske i Federacije BiH, nabavku



štampe i stručne literature za službene potrebe Direkcije. Predmetni izdaci su realizovani na temelju ugovorenih uslova sa dobavljačima izabranim u procedurama javnih nabavki.

**Usluge reprezentacije:** Odlukom o reprezentaciji i poklonima definisano je šta se podrazumjeva pod reprezentacijom, koje vrste sastanaka i svrhe koje su vezane za službene aktivnosti Direkcije. Odlukom je definisana interna i eksterna reprezentacija. Pravo na internu reprezentaciju imaju direktor neograničeno ali u razumnom obimu i pomoćnici direktora do 100 KM mjesečno. Pravo na eksternu reprezentaciju se ostvaruje na osnovu prirode sastanka primjereno skupu, a posebno je odobrava direktor Direkcije. Odlukom je takođe definisan način prijema poklona čija je visina definisana do 100 KM vrijednosti i način dodjele poklona u ime i za račun Direkcije čija je vrijednost 500 KM za domaće institucije i organizacije i 1.000 KM za međunarodne institucije i organizacije.

U 2013. godini ukupna realizacija na ovom kontu iznosi 32.221 KM. Pregledom računa reprezentacije utvrđeno je da se isti odnose na službene aktivnosti i sastanke, organizaciju seminara i simpozija kao i poklone raznim domaćim i međunarodnim organizacijama koje saraduju sa Direkcijom u poslovnim-službenim aktivnostima.

**Usluge prevođenja:** Izdaci za usluge prevođenja iznose 22.875 KM, a odnose se na pružene usluge prevođenja sa engleskog na službene jezike BiH i sa službenih jezika BiH na engleski jezik. Predmetne usluge su realizovane na temelju dva različita okvirna sporazuma potpisana sa dva pružaoca usluga koji su izabrani u 2013. godini redovnom procedurom javnih nabava.

**Ugovori o djelu:** Izdaci za ugovore o djelu iznose 39.941 KM. Predmetni ugovori su potpisani sa 56 osoba za razne usluge, od čega se na usluge održavanja predavanja odnosi 26.500 KM (66%).

Ugovori o djelu za razne usluge se odnose na usluge izdavanja stručnog časopisa, daktilografske usluge i izradu zapisnika sa sastanaka pododbora, izradu dječijeg časopisa EU Palčić koji se distribuira u okviru sva tri nastavna plana i programa na teritoriji BiH, izradu pravnog mišljenja za potrebe vođenja konsultacija između BiH i EU, izradu biltena Europuls koji sadrži informacije o evropskom integracionom procesu koji se distribuira parlamentima, vladama i ministarstvima na svim nivoima vlasti. Obavljenom revizijom konstatovali smo da su isplate naknada temeljem ugovora o djelu vršene jednokratno ili za kraći period i kretale su se u rasponu od 150 KM do 2.640 KM.

Za usluge predavanja su zaključeni ugovori o djelu sa 23 spoljnja saradnika, a pored njih je angažovano i 6 državnih službenika Direkcije na temelju rješenja direktora. Naime, shodno Odluci o uslovima za sticanje statusa predavača u Direkciji za evropske integracije<sup>9</sup>, koju je donijelo Vijeće ministara BiH, Direkcija priprema i održava stručna predavanja u cilju realizacije aktivnosti koje proizilaze iz Plana i programa obrazovanja i usavršavanja iz oblasti evropskih integracija u saradnji sa Agencijom za državnu službu BiH. Utvrđen je Plan i program obuke koji se realizuje koristeći raspoloživa sredstva Direkcije u smislu logističke potpore, definisanja sadržaja seminara, stvaranje baze predavača i angažmana istih, rad sa učesnicima seminara, evidentiranja i vođenja baza podataka o održanim seminarima, a sve u cilju podizanja nivoa znanja i spremnosti aktera procesa integracije da odgovore zadacima koji stoje na putu pridruživanja EU.

Prema gore navedenoj Odluci status predavača može steći državni službenik zaposlen u Direkciji ili nekoj drugoj instituciji BiH, institucijama na nivou entiteta, Brčko Distrikta BiH ili neovisni ekspert. Lista predavača formira se nakon objavljenog javnog poziva u dnevnim novinama i na web stranici Direkcije i odabirom kandidata koji ispunjavaju propisane uslove.

<sup>9</sup> Službeni glasnik BiH, broj 42/13





Način obračuna naknade za održana predavanja državnim službenicima Direkcije uvrštenim na listu predavača se ostvaruje na temelju rješenja direktora Direkcije (u 2013. godini bilo je angažovano 6 državnih službenika Direkcije kojima je isplaćeno ukupno 2.760 KM) a za ostale angažovane predavače izvan Direkcije zaključuje se ugovor o djelu kao temelj za isplatu.

Kada je riječ o angažmanu osoblja na temelju ugovora o djelu ovom prilikom ukazujemo na činjenicu da je Direkcija korisnik sredstava iz IPA fondova, a jedan od uslova za korištenje tih sredstava je učešće institucije u prosjeku oko 15% u finansiranju projekata za koje su odobrena sredstva. Sredstva za učešće se isplaćuju sa Jedinственог računa trezora institucija BiH kao direktni transferi. Prema raspoloživim informacijama za angažman lica na ovim projektima po ugovorima o djelu u tekućoj godini je isplaćeno 260.212 KM (vidjeti Tačku 10. Izvještaja-Ostalo-Donacije).

***Kontinuirani angažman temeljem ugovora o djelu nije odgovarajući model realizacije usluga potrebnih institucijama BiH iz mnogo razloga od kojih posebno ističemo prisutnost rizika krajnje odgovornosti i garancije za kvalitet tražene i primljene usluge. Nadalje smatramo kako ugovori o djelu predstavljaju netransparentan način zapošljavanja-angažovanja, što je neprihvatljiva praksa kada je u pitanju javni sektor.***

## 6.2. Kapitalni izdaci

Ukupni kapitalni izdaci iz budžetskih sredstava ostvareni tokom 2013. godine iznose 80.708 KM i odnose se na nabavku opreme prema sljedećoj strukturi: namještaj (2.862 KM), kompjuterska oprema (40.032 KM), softveri (4.000 KM), uredske mašine (888 KM), motorna vozila (27.490 KM), elektronska oprema (5.072 KM) i fotografska oprema (364 KM).

Kapitalni izdaci iz donatorskih sredstava realizovani su u ukupnom iznosu od 6.909 KM i odnose se na nabavku kompjuterske opreme (4.704 KM), opreme za prijenos podataka i glasa (79 KM), elektronske opreme (1.543 KM) i fotografske opreme (583 KM).

## 7. Bilans stanja<sup>10</sup>

Ukupna aktiva Direkcije na 31.12.2013. godine iznosi 309.300 KM i odnosi se na novčana sredstva (10.155 KM), kratkoročna potraživanja (16.509 KM) i neotpisanu vrijednost stalnih sredstava (282.636 KM). Kratkoročna potraživanja u iznosu od 16.509 KM odnose se na potraživanja za refundaciju naknada bolovanja (2.780 KM), za razgraničene rashode za zakup (13.679 KM) i saldo na prelaznom računu potraživanja (50 KM).

Ukupna pasiva Direkcije na 31.12.2013. godine iznosi 663.674 KM i odnosi se na kratkoročne tekuće obaveze prema dobavljačima (116.756 KM), obaveze prema zaposlenima za plaće i naknade za decembar 2013. godine (264.066 KM), kratkoročna razgraničenja (216 KM) i izvore sredstava (282.636 KM). Obaveze su izmirene početkom 2014. godine.

<sup>10</sup> Bilans stanja na 31.12.2013. godine prikazan je u Tabeli II u prilogu Izvještaja.



## 8. Javne nabavke

Prema podacima iz WisPPA<sup>11</sup> tokom 2013. godine okončano je 40 postupaka javnih nabavki (4 otvorena postupka, 5 konkurentskih zahtjeva i 31 direktni sporazum). Ukupna vrijednost zaključenih ugovora bez PDV-a iznosi 210.883 KM i to putem otvorenih postupaka 79.637 KM, konkurentskih zahtjeva 77.390 KM i direktnih sporazuma 53.855 KM.

Vrijednosno najznačajnije procedure se odnose na otvoreni postupak za nabavku štamparskih usluga (36.674 KM), konkurentski postupak sa dodatnom objavom za nabavku računarske opreme (33.194 KM) i motornog vozila (23.496 KM) itd. Pregledom pojedinih procedura javnih nabava nisu uočene značajnije nepravilnosti.

## 9. Ostalo

- Donacije

Raspoloživa donatorska sredstva iskazana su u ukupnom iznosu od 1.544.016 KM, a realizacija istih u iznosu od 807.551 KM ili 52% u odnosu na raspoloživa sredstva. Prema prezentiranim informacijama vrijednosno najznačajniji izdaci odnose se na izdatke za ugovore o djelu (260.212 KM), tekuće grantove (254.185 KM), putne troškove (91.750 KM), usluge reprezentacije (65.067 KM) itd.

Ove donacije najvećim dijelom predstavljaju sredstva Instrumenata za predpristupnu pomoć (IPA) komponente II namijenjena za finansiranje tehničke pomoći u okviru projekata prekogranične saradnje. Također, Savezna Republika Njemačka je Direkciji donirala sredstva iz fondova GIZ namijenjena za izdavanje časopisa o evropskim pitanjima u Bosni i Hercegovini.

Za praćenje realizacije donatorskih sredstava uspostavljeni su projektni kodovi u ISFU sistemu, tako da se svaki projekat vodi kao program posebne namjene. Pregled raspoloživih i realizovanih donatorskih sredstava po programima za 2013. godinu prikazan je u Tabeli I u prilogu Izvještaja.

U toku 2013. godine bilo je otvoreno 13 projektnih kodova:

- 1) T.A. Info Point BiH u okviru „IPA Jadranskog programa prekogranične saradnje 2007-2013 – (0501050)
- 2) Kofinansiranje prioriteta 'tehnička pomoć' u okviru IPA Jadranskog CBC programa 2007-2013 – (0501060)
- 3) Podrška SEE kontakt point-u u BiH u implementaciji SEE transnacionalnog programa 2010-2013 – (0501070)
- 4) Podrška MED kontakt point-u u BiH u implementaciji MED transnacionalnog programa 2010-2013 – (0501080)
- 5) Ugovor za lokalnu novčanu pomoć – GIZ – (0501090)
- 6) Tehnička podrška za realizaciju Transnacionalnog programa saradnje za Jugoistočnu Evropu u BiH – (0501140)
- 7) Podrška administraciji, implementaciji, informisanju, promociji i evaluaciji Programa prekogranične saradnje Srbija - Bosna i Hercegovina – (0501180)
- 8) Podrška administraciji, implementaciji, informisanju, promociji i evaluaciji Programa prekogranične saradnje Hrvatske i BiH – (0501190)

<sup>11</sup> WisPPA – Informacioni sistem za dostavu izvještaja o provedenim postupcima javnih nabavki



- 9) Podrška administraciji, implementaciji, informisanju, promociji i evaluaciji Programa prekogranične saradnje BiH i Crne Gore – (0501200)
- 10) Podrška administraciji, implementaciji, informisanju, promociji i evaluaciji Programa prekogranične saradnje BiH i Crne Gore – (501210)
- 11) Podrška administraciji, implementaciji, informisanju, promociji i evaluaciji Programa prekogranične saradnje Hrvatske i BiH – (0501220)
- 12) Podrška administraciji, implementaciji, informisanju, promociji i evaluaciji Programa prekogranične saradnje Srbije i BiH – (0501230)
- 13) Podrška SEE kontakt point-u u BiH u implementaciji SEE transnacionalnog programa 2010-2013 – (0501240)

S obzirom da se radi o projektima koji se finansiraju iz IPA sredstava, da su u toku i da je realizacija sredstava po pojedinim projektima predmet posebnih revizija po zahtjevima donatora u ovom postupku nisu revidirani programi iz donacija.

## 10. Korespondencija

Direkcija je u ostavljenom roku dostavila komentare na Nacrt izvještaja o reviziji za 2013. godinu. U komentarima su navedena obrazloženja na dio datih nalaza i preporuka iz izvještaja. Navedene komentare nismo mogli prihvatiti jer nisu data adekvatna obrazloženja niti je priložena relevantna dokumentacija koja bi uticala na izmjene nalaza u Izvještaju. Odgovor na dostavljene komentare na Nacrt izvještaja o reviziji dostavljen je rukovodstvu Direkcije uz Izvještaj o reviziji za 2013. godinu.

**Vođa tima za  
finansijsku reviziju**

  
Mirsada Sijamić, viši revizor

**Članovi tima za  
finansijsku reviziju**

  
Dragan Vukajlović, revizor

  
Nada Laco, revizor

**Rukovodilac Odjela za  
finansijsku reviziju**

  
Miro Galić, viši revizor

**Rukovodilac Odjela za  
razvoj, metodologiju  
i kontrolu kvaliteta**

  
Dragoljub Kovinčić, viši revizor





### III PRILOG

#### FINANSIJSKI IZVJEŠTAJI I IZJAVA O ODGOVORNOSTIMA

## Изјава о одговорностима руководства

Међународни стандард врховних ревизионих институција (ISSAI 1580) предвиђа да ревизор треба да добије одговарајућу изјаву од руководства институције као доказ да руководство признаје своју одговорност за објективно приказивање финансијских извјештаја сагласно мјеродавном оквиру финансијског извјештавања, те да је одобрило финансијске извјештаје.

Руководство Дирекције за европске интеграције Босне и Херцеговине (у даљем тексту: Дирекција) дужно је да обезбиди да финансијски извјештаји за 2013. годину буду израђени у складу са Законом о финансирању институција БиХ („Службени гласник БиХ број 61/04, 49/09, 42/12, 87/12 и 32/12), Правилником о финансијском извјештавању институција БиХ (Службени гласник БиХ број 33/07 и 16/10 и протокол Министарства финансија и трезора број: 01-05-02-1-656-1712 од 23.01.2012. године) и Правилником о рачуноводству са рачуноводственим политикама и процедурама за кориснике буџета институција БиХ (протокол Министарства финансија и трезора БиХ број 01-08-02-1-644-1/12 од 20.01.2012. године). Руководство је такође обавезно да поступа у складу са Законом о буџету институција БиХ и међународних обавеза БиХ за 2013. годину (Службени гласник БиХ број 100/12) и пратећим упутствима, објашњењима и смјерницама које доноси Министарство финансија и трезора БиХ, као и осталим законима у Босни и Херцеговини, тако да финансијски извјештаји дају фер и истинит приказ финансијског стања Дирекције.

При састављању таквих финансијских извјештаја одговорности руководства обухватају гаранције:

- да је осмишљен и да се примјењује и одржава систем интерних контрола који је релевантан за припрему и фер презентацију финансијских извјештаја;
- да финансијски извјештаји не садрже материјално значајне погрешне исказе;
- да финансијски извјештаји садрже све релевантне податке и анализе извршења буџета, као и податке о систему интерних контрола и реализацији препорука ревизије.
- да се у пословању примјењују важећи законски и други релевантни прописи;

Руководство је такође одговорно за чување имовине и ресурса од губитака, па тако и за предузимање одговарајућих мјера да би се спријечиле и откриле проневере и остале незаконитости.

Датум, 20.03.2014.

Директор:

Невенка Савић





**Преглед расхода буџета за 2013. годину**

Назив институције: Дирекција за европске интеграције БиХ

Табела I

Опис	Одобрени буџет	Усклађивања буџета	Укупни буџет (2+3)	Извршење буџета	Индекс 5/4
1	2	3	4	5	6
<b>1. Текући издаци</b>	<b>3.806.000</b>	<b>0</b>	<b>3.806.000</b>	<b>3.375.194</b>	<b>89</b>
Бруто плате и накнаде	2.738.000		2.738.000	2.605.940	95
Накнаде трошкова запослених	276.000		276.000	235.215	85
Путни трошкови	109.000	20.000	129.000	108.223	84
Издаци телефонских и пошт. услуга	55.000		55.000	39.175	71
Издаци за енергију и ком. услуге			0		
Набавка материјала	20.000		20.000	18.183	91
Издаци за услуге превоза и горива	16.000		16.000	10.689	67
Унајмљивање имовине и опреме	188.000		188.000	172.504	92
Издаци за текуће одржавање	31.000		31.000	23.380	75
Издаци за осигурање	7.000		7.000	5.834	83
Уговорене и друге посебне услуге	366.000	-20.000	346.000	156.051	45
<b>2. Капитални издаци</b>	<b>81.000</b>	<b>552</b>	<b>81.552</b>	<b>80.708</b>	<b>99</b>
Набавка земљишта			0		
Набавка грађевина			0		
Набавка опреме	81.000	552	81.552	80.708	99
Набавка осталих сталних средстава			0		
Реконструкција и инвестиционо одрж.			0		
<b>3. Текући грантови</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
			0		
			0		
<b>4. Вишегодишња капитална улагања</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
			0		
<b>5. Новчане донације</b>	<b>0</b>	<b>1.544.016</b>	<b>1.544.016</b>	<b>807.551</b>	<b>52</b>
„Т.А. Инфо Поинт БиХ“ у оквиру „ИПА Јадранског програма прекограничне сарадње 2007-2013“, П-0501050		102.011	102.011	49.410	48
"Кофинансирање приоритета "техничка помоћ" у оквиру ИПА Јадранског ЦБЦ програма 2007-2013", П-0501060		181.759	181.759	181.759	100
"Подршка СЕЕ контакт поинт-у у БиХ у имплементацији СЕЕ транснационалног програма 2010-2013", П-0501070		48.597	48.597	15.203	31
"Подршка МЕД контакт поинт-у у БиХ у имплементацији МЕД транснационалног програма 2010-2013" , П-0501080		40.000	40.000	3.557	9
"Уговор за локалну новчану помоћ - ГИЗ" , П-0501090		16.050	16.050	13.473	84
„Техничка подршка за реализацију Транснационалног програма сарадње за Југоисточну Европу у БиХ“, П-0501140		2	2	2	100
„Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Србија - Босна и Херцеговина“, П-0501180		107.146	107.146	80.828	75
„Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Хрватске и БиХ“, П-0501190		168.337	168.337	84.307	50
„Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње БиХ и Црне Горе“, П-0501200		43.675	43.675	41.143	94

Опис	Одобрени буџет	Усклађива- ња буџета	Укупни буџет (2+3)	Извршење буџета	Индекс 5/4
"Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње БиХ и Црне Горе", П-0501210		190.065	190.065	98.983	52
"Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Хрватске и БиХ", П-0501220		344.930	344.930	77.570	22
"Подршка администрацији, имплементацији, информисању, промоцији и евалуацији Програма прекограничне сарадње Србије и БиХ", П-0501230		229.018	229.018	88.891	39
Подршка СЕЕ контакт поинт-у у БиХ у имплементацији СЕЕ транснационалног програма 2010-2013, П-0501240		72.426	72.426	72.426	100
<b>Укупно ( 1+2+3+4+5)</b>	<b>3.887.000</b>	<b>1.544.567</b>	<b>5.431.567</b>	<b>4.263.452</b>	<b>78</b>

Напомена: колона 2 у збиру треба да одговара одобреном буџету по закону тако што:

вишегодишње капиталне издатке одобрене у буџету за текућу годину треба приказати под ред.бр.4.у колони 2.

вишегодишње капиталне издатке пренесене из ранијих година треба приказати под ред.бројем 4. у колони 3.

новчане донације одобрене у буџету за текућу годину треба приказати под редним бројем 5. у колони 2.

новчане донације одобрене ван буџета за текућу годину треба приказати под редним бројем 5. у колони 3.

Руководство је Преглед расхода буџета по економским категоријама одобрено дана 28.02.2014. године.

Директор:

*B. Gavic*



**Биланс стања на дан 31.12.2013. године**

Назив институције: Дирекција за европске интеграције БиХ

Табела II

Опис	31.12.2012.	31.12.2013.	Индекс 3/2
1	2	3	4
<b>1. Готовина, крат. потраживања, разграничења и залихе</b>	<b>13.393</b>	<b>26.664</b>	<b>199</b>
Новчана средства	10.592	10.155	96
Краткорочна потраживања	2.801	16.509	589
Краткорочни пласмани	0		
Интерни финансијски односи	0		
Залихе	0		
Краткорочна разграничења			
<b>2. Стална средства</b>	<b>237.238</b>	<b>282.636</b>	<b>119</b>
Стална средства	861.299	893.516	104
Исправка вриједности	624.061	610.880	98
Неотписана вриједност сталних средстава	237.238	282.636	119
Дугорочни пласмани	0		
Дугорочна разграничења	0		
<b>УКУПНО АКТИВА (1+2)</b>	<b>250.631</b>	<b>309.300</b>	<b>123</b>
<b>3. Краткорочне обавезе и разграничења</b>	<b>90.075</b>	<b>381.038</b>	<b>423</b>
Краткорочне текуће обавезе	89.477	116.756	130
Краткорочни кредити и зајмови	0		
Обавезе према запосленима	598	264.066	44.191
Интерни финансијски односи	0		
Краткорочна разграничења	0	216	
<b>4. Дугорочне обавезе и разграничења</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	
Дугорочни кредити и зајмови			
Остале дугорочне обавезе			
Дугорочна разграничења			
<b>5. Извори средстава</b>	<b>237.238</b>	<b>282.636</b>	<b>119</b>
Извори средстава	237.238	282.636	119
Остали извори средстава			
Нераспоређени вишак прихода/расхода			
<b>УКУПНО ПАСИВА (3+4+5)</b>	<b>327.312</b>	<b>663.674</b>	<b>203</b>

Напомена: Правилником о финансијском извјештавању институција Босне и Херцеговине, чл.8 став 4., напоменуто је да биланс стања буџетских корисника **неће бити уравнотежен** (актива једнака пасиви) због програмски успостављеног система Главне књиге, док ће биланс стања који ради Министарство финансија и трезора на нивоу Буџета институција Босне и Херцеговине за текућу годину бити уравнотежен

Руководство је Биланс стања одобрило дана 28.02.2014. године

Директор:

*B. Savic*